L 73480 VFL

ES Manual de instrucciones

perfekt in form und funktion

CONTENIDO

1. INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD....3
2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD....4
3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO....5
4. PANEL DE MANDOS....6
5. PROGRAMAS....8
6. VALORES DE CONSUMO....11
7. AJUSTES....12
8. OPCIONES....13
9. ANTES DEL PRIMER USO....14
10. USO DIARIO....14
11. CONSEJOS....18
12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA....19
13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS....23
14. DATOS TÉCNICOS....25

PARA OFRECER UNOS RESULTADOS PERFECTOS

Gracias por escoger este producto AEG. Este artículo ha sido creado para ofrecer un rendimiento impecable durante muchos años, con innovadoras tecnologías que facilitarán su vida y prestaciones que probablemente no encuentre en electrodomésticos corrientes. Por favor, dedique algunos minutos a la lectura para disfrutar de todas sus ventajas.

Consulte en nuestro sitio web:

Obtener consejos, folletos, soluciones a problemas e información de servicio:
www.aeg.com

Registrar su producto para recibir un mejor servicio:
www.registeraeg.com

Adquirir accesorios, artículos de consumo y recambios originales para su aparato:
www.aeg.com/shop

ATENCIÓN Y SERVICIO AL CLIENTE

Le recomendamos que utilice recambios originales.
Al contactar con nuestro centro autorizado de servicio técnico, cerciórese de tener la siguiente información a mano: Modelo, PNC, Número de serie.
La información se puede encontrar en la placa de características.

Advertencia / Precaución-Información sobre seguridad

Información general y consejos

Información medioambiental

Salvo modificaciones.

1. ⚠ INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

Antes de instalar y utilizar el aparato, lea atentamente las instrucciones facilitadas. El fabricante no se hace responsable de los daños y lesiones causados por una instalación y uso incorrectos. Guarde siempre las instrucciones junto con el aparato para futuras consultas.

1.1 Seguridad de niños y personas vulnerables

- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre el uso del electrodoméstico de forma segura y comprendan los riesgos.
- No deje que los niños jueguen con el aparato.
- Mantenga los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.
- Mantenga todos los detergentes fuera del alcance de los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados del aparato cuando la puerta se encuentre abierta.
- La limpieza y el mantenimiento no podrán realizarlas niños sin supervisión.

1.2 Instrucciones generales de seguridad

- No cambie las especificaciones de este aparato.
- Respete la carga máxima de 8 kg (consulte el capítulo “Tabla de programas”).
- La presión de trabajo del agua (mínima y máxima) debe oscilar entre 0,5 bares (0,05 MPa) y 8 bares (0,8 MPa)
- Vigile que ninguna alfombra obstruya las aberturas de ventilación de la base (si existen).

- El aparato debe conectarse a la toma de agua utilizando los nuevos juegos de tubos suministrados. No se deben reutilizar los juegos de tubos antiguos.
- Si el cable eléctrico sufre algún daño, el fabricante, su Servicio técnico autorizado o un profesional tendrán que cambiarlo para evitar riesgos
- Antes de proceder con el mantenimiento, apague el aparato y desconecte el enchufe de la red.
- No utilice pulverizadores ni vapor de agua para limpiar el aparato.
- Limpie el aparato con un paño suave humedecido. Utilice solo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos duros, disolventes ni objetos metálicos.

2. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

2.1 Instalación

- Retire todo el embalaje y los pasadores de transporte.
- Guarde los pasadores de transporte. Cuando vuelva a mover el aparato debe bloquear el tambor.
- El aparato es pesado, tenga cuidado siempre cuando lo mueva. Utilice siempre guantes de protección.
- No instale ni utilice un aparato dañado.
- Siga las instrucciones de instalación suministradas con el aparato.
- No instale ni utilice el aparato si la temperatura es inferior a 0 °C o si está expuesto a la intemperie.
- Asegúrese de instalar el aparato en un suelo plano, estable, resistente al calor y limpio.
- No coloque el aparato donde la puerta no se pueda abrir completamente.
- Compruebe que el aire circula libremente entre el aparato y el suelo.
- Ajuste las patas para disponer del espacio necesario entre el aparato y la moqueta.

2.2 Conexión eléctrica

- El aparato debe conectarse a tierra.
- Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.
- Asegúrese de que las especificaciones eléctricas de la placa coincidan con las del suministro eléctrico de su hogar. En caso contrario, póngase en contacto con un electricista.
- No utilice adaptadores de enchufes múltiples ni cables prolongadores.
- Asegúrese de no provocar daños en el enchufe ni en el cable de red. Si es necesario cambiar el cable de alimentación del aparato, debe hacerlo el centro de servicio técnico autorizado.
- Conecte el enchufe a la toma de corriente únicamente cuando haya terminado la instalación. Asegúrese de tener acceso al enchufe del suministro de red una vez finalizada la instalación.
- No toque el cable de red ni el enchufe con las manos mojadas.
- No desconecte el aparato tirando del cable de conexión a la red. Tire siempre del enchufe.
- Solo para Reino Unido e Irlanda. El aparato tiene un enchufe de alimentación de 13 amperios. Si es necesario cambiar el fusible del

enchufe de alimentación, utilice un fusible ASTA de 13 amperios (BS 1362).
- Este aparato cumple las directivas CEE.

2.3 Conexión de agua

- Asegúrese de no provocar daños en los tubos de agua.
- Antes de conectar el aparato a las nuevas tuberías o a tuberías que no se hayan usado durante mucho tiempo, deje correr el agua hasta que esté limpia.
- La primera vez que utilice el aparato, asegúrese de que no haya fugas.

2.4 Uso del aparato

ADVERTENCIA!
Podrían producirse lesiones, descargas eléctricas, incendios, quemaduras o daños en el aparato.

- Utilice este aparato en entornos domésticos solamente.
- Siga las instrucciones de seguridad del envase de detergente.
- No coloque productos inflamables ni objetos mojados con productos inflamables dentro, cerca o encima del aparato.
- Asegúrese de sacar todos los objetos metálicos de la colada.
- No coloque ningún recipiente bajo el aparato para recoger el agua de posibles fugas. Póngase en contacto con el servicio técnico autorizado para asegurarse de los accesorios que puede utilizar.
- No toque el cristal de la puerta mientras esté en marcha un programa. El cristal puede estar caliente.

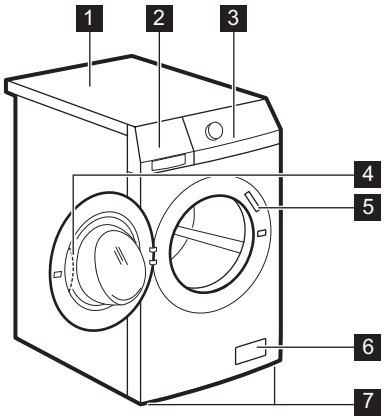
2.5 Desecho

ADVERTENCIA!
Existe riesgo de lesiones o asfixia.

- Desconecte el aparato de la red.
- Corte el cable de conexión a la red y deséchelo.
- Retire el pestillo de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.

3. DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

3.1 Descripción general del aparato



1 Encimera
2 Dosificador de detergente
3 Panel de control
4 Tirador de la puerta
5 Placa de características
6 Filtro de la bomba de desagüe
7 Pata para nivelación del aparato

3.2 Kit de la placa de fijación (4055171146)

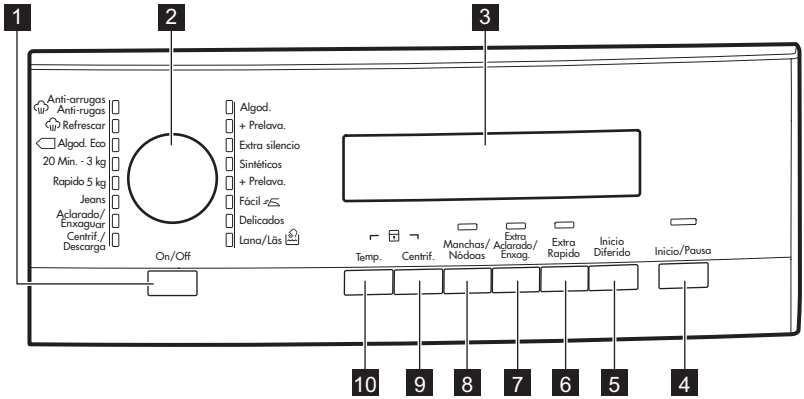
Disponible en su distribuidor autorizado.

Si instala el aparato en un zócalo, asegúrelo con las placas de fijación.

Lea atentamente las instrucciones que se suministran con el kit.

4. PANEL DE MANDOS

4.1 Descripción del panel de control



1 Tecla de encendido/apagado (On/Off)
2 Selector de programas
3 Pantalla
4 Botón de inicio/pausa (Inicio/Pausa)
5 Tecla de inicio diferido (Inicio Diferido)
6 Tecla de ahorro de tiempo (Extra Rapido)
7 Botón de aclarado extra (Extra Aclarado/Enxag.)
8 Tecla Manchas (Manchas/Nódoas)
9 Tecla de reducción del centrifugado (Centrif.)
10 Tecla de temperatura (Temp.)

4.2 Pantalla

A	Área de temperatura:	
	88	Indicador de temperatura
	– –	Indicador de agua fría.

B	Zona de centrifugado:	
	1888	Indicador de velocidad de centrifugado
	– – –	Indicador de no centrifugado[1)]
		Indicador de agua en la cuba

[1)] Solo disponible para el programa de Centrifugado/Descarga.

C	Indicadores de pantalla:	
		Fase de lavado
		Fase de aclarados
		Fase de centrifugado
		Bloqueo de seguridad para niños
		Puerta cerrada No se puede abrir la puerta del aparato cuando el símbolo está encendido. No se puede abrir la puerta del aparato cuando el símbolo parpadea. Espere hasta que los símbolos se apaguen para abrir la puerta. Puede abrir la puerta únicamente cuando el símbolo se apague.
		Inicio diferido

D	Zona horaria:	
	1.25	Duración del programa
	2h	Inicio diferido
	E20	Códigos de alarma
	Err	Mensaje de error
	0	Programa terminado

5. PROGRAMAS

5.1 Tabla de programas

Programa Margen de temperatura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y nivel de suciedad)
Programas de lavado		
Algod. 95°C - Frío	8 kg 1400 rpm	**Algodón blanco y de color**. Suciedad normal y ligera.
Algod. + Prelava. 95°C - Frío	8 kg 1400 rpm	**Algodón blanco y de color**. Suciedad extrema y normal.
Extra Silencio 95°C - Frío	8 kg	**Algodón blanco y de color.** Suciedad normal y ligera. El programa elimina toda la fase de centrifugado para realizar un ciclo silencioso. El se para con agua en la cuba.
Sintéticos 60°C - Frío	3 kg 1200 rpm	**Prendas de tejidos sintéticos o mezclas**. Suciedad normal.
Sintéticos + Prelava. 60°C - Frío	3 kg 1200 rpm	**Prendas de tejidos sintéticos o mezclas**. Suciedad extrema y normal.
Fácil 60°C - Frío	3 kg 800 rpm	**Prendas sintéticas para lavado suave**. Suciedad normal y ligera.[1)]
Delicados 40°C - Frío	3 kg 1200 rpm	**Prendas de tejidos delicados, como acrílicos, viscosa o poliéster**. Suciedad normal.
Lana/Lãs 40°C - Frío	2 kg 1200 rpm	**Lana lavable a máquina, lana lavable a mano y prendas delicadas** con el símbolo «lavado a mano».[2)]
Centrif./Descarga[3)]	8 kg 1400 rpm	Para centrifugar la colada y drenar el agua en el tambor. **Todos los tejidos**.

Programa Margen de temperatura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y nivel de suciedad)
Aclarado/Enxaguar	8 kg 1400 rpm	Para aclarar y centrifugar prendas. **Todos los tejidos**.
Jeans 60°C - Frío	8 kg 1200 rpm	**Prendas de tela vaquera y jerséis**. También para prendas de colores oscuros.
Rapido 5 kg 60°C - 40°C	5 kg 1200 rpm	**Programa de lavado para prendas de algodón y mixtas blancas o de colores resistentes** ligeramente sucias.
20 Min.-3 Kg 40°C - 30°C	3 kg 1200 rpm	**Prendas sintéticas y de algodón con poca suciedad** o que se han llevado una sola vez.
Algod. Eco[4)] 60°C - 40°C	8 kg 1400 rpm	**Algodón blanco y de colores resistentes**. Suciedad normal. El consumo energético se reduce y se amplía la duración del programa de lavado.

Programas de vapor[5)]

El vapor se puede usar para las prendas secadas, lavadas o que se han puesto una vez. Estos programas pueden reducir la cantidad de arrugas y los olores y suavizar las prendas.

No utilice detergente. Si es necesario, elimine las manchas lavando o con quitamanchas en las zonas manchadas.

Los programas de vapor no realizan un ciclo higiénico.

No ajuste un programa de vapor para este tipo de prendas:

- prendas cuya etiqueta de instrucciones no especifique claramente que pueden secarse en secadora
- prendas con plástico, metal, madera o similares.

Refrescar 40°C	1.5 kg	Programa de vapor para **algodón y sintéticos**. Este ciclo elimina los olores de la colada.[6)]

Programa Margen de temperatura	Carga máxima Velocidad máxima de centrifugado	Descripción del programa (Tipo de carga y nivel de suciedad)
Anti-arrugas / Anti-rugas 40°C	1.5 kg	Programa de vapor para **algodón y sintéticos**. Este ciclo ayuda a reducir las arrugas de la colada.

1) Para reducir las arrugas en la colada, este ciclo regula la temperatura del agua y realiza una fase de lavado y centrifugado suaves. El aparato añade algunos aclarados.

2) Durante este ciclo, el tambor gira lentamente para garantizar un lavado suave. Puede parecer que el tambor no gira o que no lo hace adecuadamente. Es un comportamiento normal del aparato.

3) Ajuste la velocidad de centrifugado. Asegúrese de que coincide con la colada. Si se ajusta la opción Sin centrifugado solo está disponible la fase de desagüe.

4) **Programas estándar para los valores de consumo de la etiqueta energética.** Según la norma 1061/2010, estos programas son respectivamente el «programa estándar de algodón a 60°C» y el «programa estándar de algodón a 40°C». Son los programas más eficaces en cuanto a consumo de agua y energía para el lavado de algodón de suciedad normal.

La temperatura del agua en la fase de lavado puede ser distinta de la introducida para el programa seleccionado.

5) Si ajusta un programa de vapor con la colada seca, al final del ciclo las prendas tienen un tacto húmedo. Es mejor exponer las prendas al aire fresco durante unos 10 minutos para que se seque la humedad. Cuando termina el programa, saque rápidamente la colada del tambor. Después de un ciclo de vapor, quizá deba planchar de todos modos, ¡pero con menos esfuerzo!

6) El vapor no elimina los olores de animales.

Compatibilidad con opciones de programa

Programa	Centrif.	– – –		Manchas/ Nódoas[1)]	Extra Aclarado/ Enxag.[2)]	Extra Rapido[3)]	Inicio Diferido
Algod.	■		■	■	■	■	■
Algod. + Prelava.	■		■	■	■	■	■
Extra Silencio				■	■	■	■
Sintéticos	■		■	■	■	■	■
Sintéticos + Prelava.	■		■	■	■	■	■
Fácil	■		■		■	■	■
Delicados	■		■	■	■	■	■

Programa	Centrif.	– – –	▭	Manchas/ Nódoas[1]	Extra Aclarado/ Enxag. [2]	Extra Rapido [3]	Inicio Diferido
Lana/Lãs	■		■				■
Centrif./Descarga	■	■					■
Aclarado/Enxaguar	■		■		■		■
Jeans	■		■		■		■
Rapido 5 kg	■		■		■		■
20 Min.-3 Kg	■						■
Algod. Eco	■		■	■	■	■ [4]	■

[1] La opción Manchas no está disponible con temperaturas inferiores a 40°C.

[2] Si se ajusta la opción de aclarado extra permanente, el aparato añade algunos aclarados adicionales. En el programa de Aclarado, si se ajusta una velocidad de centrifugado baja, el aparato realiza aclarados delicados y un breve centrifugado.

[3] Si selecciona una duración más corta, se recomienda reducir la cantidad de la carga. Es posible cargar completamente el aparato, pero los resultados de lavado no son tan óptimos.

[4] Para este programa puede ajustar solo la duración Extra rápido.

6. VALORES DE CONSUMO

Los datos de esta tabla son aproximados. Los datos pueden cambiar por varios motivos: la cantidad y tipo de colada, el agua y la temperatura ambiente.

Al inicio del programa, la pantalla muestra la duración para la capacidad de carga máxima. Durante la fase de lavado, la duración del programa se calcula automáticamente y se puede reducir mucho si la carga es inferior a la capacidad de carga máxima (p. ej., algodón 60°C, capacidad de carga máxima 8 kg, la duración del programa supera 2 horas; carga real 1 kg, la duración del programa no alcanza 1 hora). Cuando el aparato está calculando la duración real del programa, un punto parpadea en la pantalla.

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (KWh)	Consumo de agua (litros)	Duración aproximada del programa (minutos)	Humedad restante (%)[1]
Algod. 60 °C	8	1.56	65	240	52

Programas	Carga (kg)	Consumo energético (KWh)	Consumo de agua (litros)	Duración aproximada del programa (minutos)	Humedad restante (%)[1]
Algod. 40 °C	8	0.90	65	236	52
Sintéticos 40 °C	3	0.40	45	100	35
Delicados 40 °C	3	0.52	50	80	35
Lana/Lãs 30 °C	2	0.31	48	60	30
Programas de algodón estándar					
Algodón estándar 60 °C	8	1.02	55	242	52
Algodón estándar 60 °C	4	0.78	45	211	52
Algodón estándar 40 °C	4	0.59	45	191	52

[1] Al finalizar la fase de centrifugado.

Modo apagado (W)	Modo encendido (W)
0,48	0,48

La información indicada en la tabla anterior se ofrece en cumplimiento de la normativa 1015/2010 de la Comisión de la UE que implementa la directiva 2009/125/CE.

7. AJUSTES

7.1 Señales acústicas

Se activan las señales acústicas cuando:

- Se enciende el aparato.
- Se apaga el aparato.
- Se pulsan las teclas.
- El programa se termina.
- Se ha producido algún fallo en el aparato.

Para **desactivar/activar** las señales acústicas, pulse Manchas/Nódoas y Extra Aclarado/Enxag. al mismo tiempo durante 6 segundos.

Si se desactivan las señales acústicas, siguen funcionando cuando el aparato presenta una avería.

7.2 Bloqueo de seguridad para niños

Con esta opción puede evitar que los niños jueguen con el panel de control.

- Para **activar/desactivar** esta opción, pulse Temp. y Centrif. al mismo tiempo hasta que se ilumine/apague el indicador .

Puede activar esta opción:

- Antes de pulsar Inicio/Pausa: se bloquean las opciones y el selector de programas.
- Antes de pulsar Inicio/Pausa: el aparato no se puede iniciar.

7.3 Aclarado extra permanente

Con esta opción puede tener de forma permanente un aclarado extra cuando ajuste un nuevo programa.

- Para **activar/desactivar** esta opción, pulse Extra Rapido y Inicio Diferido al mismo tiempo hasta que se ilumine/apague el indicador Extra Aclarado/Enxag. .

8. OPCIONES

8.1 Selector de programas

Gire este botón para ajustar un programa. Se ilumina el indicador de programa correspondiente.

8.2 Inicio/Pausa

Pulse el botón Inicio/Pausa para iniciar o interrumpir el programa.

8.3 Inicio Diferido

Con esta opción puede retrasar el inicio de un programa entre 30 minutos y 20 horas.

La pantalla muestra el retardo y el indicador correspondiente.

8.4 Extra Rapido

Con esta opción puede reducir la duración de un programa.

- Pulse esta tecla una vez para ajustar la "duración corta" para prendas poco sucias.
- Pulse esta tecla dos veces para ajustar "Extra rápido" para prendas prácticamente sin suciedad.

Algunos programas solo admiten una de las dos opciones.

8.5 Extra Aclarado/Enxag.

Con esta opción, puede añadir algunos aclarados a un programa de lavado.

Utilice esta opción para personas alérgicas al detergente y en zonas en las que el agua sea blanda.

Se enciende el indicador correspondiente.

8.6 Manchas/Nódoas

Elija esta opción para añadir la fase de manchas a un programa.

Utilice esta función para coladas con manchas difíciles.

Cuando ajuste esta función, coloque el quitamanchas en el compartimento .

Esta opción aumenta la duración del programa. Esta opción no está disponible con temperaturas inferiores a 40 °C.

8.7 Centrif.

Con esta opción puede reducir la velocidad de centrifugado predeterminada.

En la pantalla aparece el indicador de la velocidad ajustada.

Opciones adicionales de centrifugado:
Sin centrifugado

- Ajuste esta opción para eliminar todas las fases de centrifugado.
- Ajústelo para tejidos muy delicados.
- La fase de aclarado utiliza más agua para algunos programas de lavado.
- La pantalla muestra el indicador .

Agua en la cuba

- Ajuste esta opción para evitar arrugas en los tejidos.
- El programa de lavado se detiene con el agua en el tambor. El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.
- La puerta permanece bloqueada. Debe drenar el agua para desbloquear la puerta.
- La pantalla muestra el indicador .

Para vaciar el agua, consulte "Al finalizar el programa".

8.8 Temp.

Ajuste esta opción para cambiar la temperatura predeterminada.

Indicador – – = agua fría.

En la pantalla aparece la temperatura seleccionada.

9. ANTES DEL PRIMER USO

1. Ponga 2 l de agua en el compartimento de detergente para la fase de lavado.

Así se activa el sistema de desagüe.

2. Ponga una pequeña cantidad de detergente en el compartimento para la fase de lavado.
3. Ajuste e inicie un programa para algodón a la temperatura más alta sin colada.

De esta forma se elimina toda la posible suciedad del tambor y de la cuba.

10. USO DIARIO

10.1 Puesta en marcha del aparato

1. Abra la llave de paso.
2. Conecte el enchufe a la toma de corriente.
3. Pulse la tecla On/Off para encender el aparato.

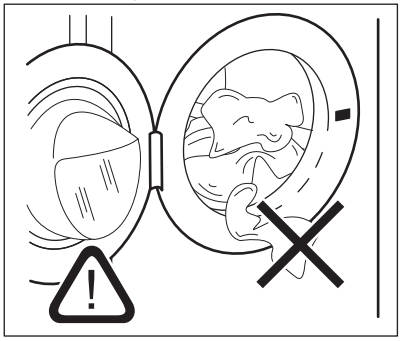
Se emite una breve melodía.

10.2 Cargar la colada

1. Abra la puerta del aparato
2. Introduzca las prendas en el tambor, una por una.
3. Sacuda las prendas antes de colocarlas en el aparato.

Asegúrese de no colocar demasiada colada en el tambor.

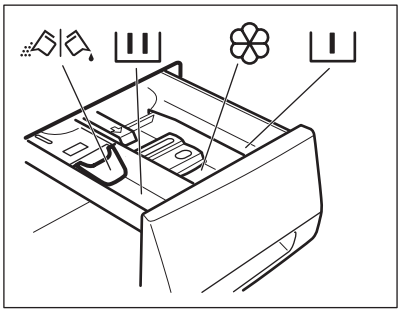
4. Cierre la puerta.



¡PRECAUCIÓN!

Asegúrese de que no quedan prendas enganchadas entre la puerta y el cierre. Podría provocar fugas de agua y dañar la colada.

10.3 Introducción del detergente y los aditivos



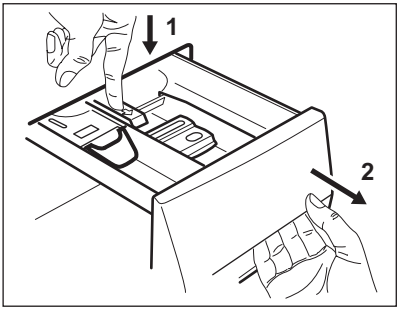
I	Compartimento de la fase de prelavado, programa de remojo o del quitamanchas
II	Compartimento para la fase de lavado.
❀	Compartimento para aditivos líquidos (suavizante, almidón).
MAX	Nivel máximo para la cantidad de aditivos líquidos.

Tapa abatible para detergente líquido o en polvo.

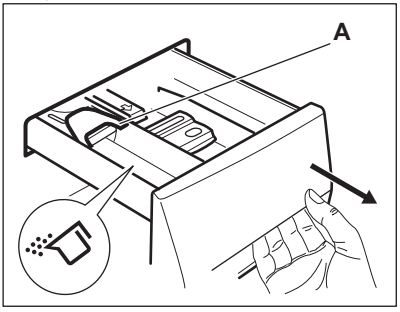
Cumpla siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de los productos de detergente.

10.4 Compruebe la posición de la tapa

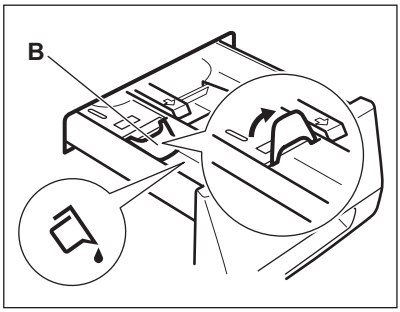
1. Tire del dosificador de detergente hasta el tope.
2. Presione la palanca hacia abajo para extraer el dosificador.



3. Para usar detergente en polvo, gire la tapa abatible hacia arriba.



4. Para usar detergente líquido, gire la tapa abatible hacia abajo.



Con la tapa abatible en posición BAJADA:

- No utilice detergentes líquidos gelatinosos ni espesos.
- No ponga más detergente líquido que el límite mostrado en la tapa abatible.
- No ajuste la fase de prelavado.
- No ajuste la función de inicio diferido.

5. Dosifique el detergente y el suavizante.
6. Cierre con cuidado el dosificador de detergente.

Asegúrese de que la tapa abatible no obstruye nada al cerrar el cajón.

10.5 Ajuste de un programa

1. Gire el selector de programas para ajustar el programa:
   - Se ilumina el indicador de programa correspondiente.
   - El indicador de Inicio/Pausa parpadea.
   - La pantalla muestra: la temperatura por defecto, la velocidad de centrifugado, los indicadores de las fases del programa y su duración.
2. Si fuera necesario, cambie la temperatura, la velocidad de centrifugado y la duración del ciclo o añada funciones disponibles. Cuando se activa una opción, se enciende el indicador de la opción ajustada.

Si hay algo incorrecto, la pantalla muestra el mensaje **Err**.

10.6 Inicio de un programa sin inicio diferido

Pulse la tecla Inicio/Pausa para iniciar el programa.
El indicador correspondiente deja de parpadear y permanece fijo.
En la pantalla empieza a parpadear el indicador de la fase en curso.
El programa se inicia y la puerta se bloquea. La pantalla muestra el indicador .

La bomba de desagüe puede funcionar un momento cuando el aparato llena agua.

10.7 Comportamiento del aparato

Después de unos 15 minutos del inicio del programa:

- El aparato ajusta automáticamente el tiempo del ciclo para la colada que se ha introducido en el tambor a fin de lograr unos resultados de lavado perfectos en el mínimo tiempo necesario.
- La pantalla muestra el nuevo valor de tiempo.

10.8 Inicio de un programa con el inicio diferido

1. Pulse la tecla Inicio Diferido repetidamente hasta que la pantalla muestre el número de minutos u horas.

Se enciende el indicador correspondiente.
2. Pulse la tecla Inicio/Pausa.

El aparato inicia la cuenta atrás del inicio diferido.
El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.

Antes de pulsar la tecla Inicio/Pausa para iniciar el aparato, puede cancelar o cambiar el ajuste del inicio diferido.

10.9 Cancelación del inicio diferido

Para cancelar el inicio diferido:

1. Pulse la tecla Inicio/Pausa para dejar el aparato en pausa.

El indicador correspondiente parpadea.
2. Pulse la tecla Inicio Diferido repetidamente hasta que la pantalla muestre .
3. Pulse la tecla Inicio/Pausa de nuevo para iniciar el programa inmediatamente.

10.10 Interrupción de un programa y cambio de una función

Puede cambiar únicamente algunas opciones antes de usarlas.

1. Pulse la tecla Inicio/Pausa.

El indicador correspondiente parpadea.
2. Cambio de la función ajustada.
3. Pulse la tecla Inicio/Pausa de nuevo.

El programa continúa.

10.11 Cancelación de un programa

1. Pulse la tecla On/Off para cancelar el programa y apagar el aparato.
2. Pulse el botón On/Off de nuevo para encender el aparato.

Ahora puede ajustar un nuevo programa de lavado.

Antes de iniciar el nuevo programa, el aparato descarga el agua. Asegúrese de que siga habiendo detergente en el compartimento de detergente, si no lo hay vuelva a llenarlo.

10.12 Apertura de la puerta con el programa en funcionamiento:

PRECAUCIÓN!
Si la temperatura y el nivel de agua del tambor son demasiado elevados, el indicador de bloqueo de la puerta permanece encendido y no se puede abrir la puerta.

Para abrir la puerta, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse la tecla On/Off durante unos segundos para apagar el aparato.
2. Espere unos minutos y abra con cuidado la puerta del aparato.
3. Cierre la puerta del aparato.
4. Active el aparato y ajuste el programa de nuevo.

10.13 Apertura de la puerta con inicio diferido activo

Mientras el inicio diferido están en marcha, la puerta del aparato está bloqueada.
Para abrir la puerta del aparato:

1. Pulse la tecla Inicio/Pausa.

En la pantalla se apaga el indicador de bloqueo de la puerta.

2. Abra la puerta del aparato.
3. Cierre la tapa y pulse el botón Inicio/Pausa.

El inicio diferido continúa.

10.14 Fin de ciclo

Cuando haya finalizado el programa, el aparato se para automáticamente. Suena la señal acústica, si está activada.

En la pantalla se enciende y el indicador de puerta bloqueada se apaga.

El indicador de la tecla Inicio/Pausa se apaga.

1. Pulse la tecla On/Off para apagar el aparato.

Cinco minutos después de finalizar el programa, la función de ahorro de energía apaga automáticamente el aparato.

Cuando se vuelve a encender el aparato, la pantalla muestra el final del último programa seleccionado. Gire el selector de programas para ajustar un nuevo ciclo.

2. Retire la colada del aparato.
3. Asegúrese de que el tambor está totalmente vacío.
4. Deje la puerta entreabierta para evitar la formación de moho y olores desagradables.
5. Cierre la llave de paso.

10.15 Desagüe del agua tras el final del ciclo

El programa de lavado ha finalizado, pero hay agua en el tambor:

El tambor gira regularmente para evitar arrugas en las prendas.

Se ilumina el indicador de bloqueo de la puerta. La puerta permanece bloqueada.

Debe vaciar el agua para abrir la puerta.

1. Si fuera necesario, reduzca la velocidad de centrifugado.
2. Pulse la tecla Inicio/Pausa.

El aparato desagua y centrifuga.

3. Cuando el programa termina y el indicador de bloqueo de la puerta se apaga, puede abrir la puerta.
4. Pulse On/Off durante unos segundos para desactivar el aparato.

El electrodoméstico desagua y centrifuga automáticamente después de unas 18 horas.

10.16 Opción Espera AUTO

La opción Espera AUTO apaga automáticamente el aparato para reducir el consumo de energía cuando:

- No se utiliza el aparato durante 5 minutos antes de pulsar la tecla Inicio/Pausa.

Pulse la tecla On/Off para encender el aparato de nuevo.
- Transcurridos 5 minutos desde el final del programa de lavado
  Pulse la tecla On/Off para encender el aparato de nuevo.
  La pantalla muestra el final del último programa seleccionado.
  Gire el selector de programas para ajustar un nuevo ciclo.

11. CONSEJOS

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

11.1 Introducir colada

- Divida la colada en: ropa blanca, ropa de color, ropa sintética, prendas delicadas y prendas de lana.
- Siga las instrucciones de lavado que se encuentran en las etiquetas de las prendas.
- No lave juntas las prendas blancas y de color.
- Algunas prendas de color pueden desteñir en el primer lavado. Se recomienda lavarlas por separado la primera vez.
- Abotone las fundas de almohadas y cierre las cremalleras, los ganchos y los broches. Ate las correas.
- Vacíe los bolsillos y despliegue las prendas.
- Dé la vuelta a las prendas de varias capas, de lana y con motivos pintados.
- Retire las manchas difíciles.
- Lave con detergente especial las manchas difíciles.
- Tenga cuidado con las cortinas. Quite los ganchos o coloque las cortinas en una bolsa para lavadora o funda de almohada.
- No lave en el aparato prendas sin dobladillos o desgarradas. Use una bolsa para lavadora para lavar las prendas pequeñas y delicadas (p. ej., sujetadores con aros, cinturones, medias, etc.).
- Una carga muy pequeña puede provocar problemas de desequilibrio en la fase de centrifugado. Si esto ocurre, ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado.

11.2 Manchas difíciles

Para algunas manchas, el agua y el detergente no son suficientes.

Se recomienda eliminar estas manchas antes de colocar las prendas en el aparato.

Existen quitamanchas especiales. Utilice el quitamanchas especial adecuado al tipo de mancha y tejido.

11.3 Detergentes y aditivos

- Utilice solo detergentes y aditivos especialmente fabricados para lavadoras:
  – detergente en polvo para todo tipo de prendas,
  – detergente en polvo para prendas delicadas (40 °C máx.) y lana,
  – detergente líquido para todo tipo de tejidos o especial para lana, preferiblemente para programas de lavado a baja temperatura (60 °C máx.).
- No mezcle diferentes tipos de detergentes.
- Para respetar el medio ambiente, no ponga más detergente del necesario.
- Siga siempre las instrucciones que se encuentran en el envase de estos productos.
- Use los productos adecuados para el tipo y color del tejido, la temperatura del programa y el grado de suciedad.
- Si el aparato no tiene el dosificador de detergente con dispositivo de compuerta, añada los detergentes líquidos con una bola dosificadora (suministrada por el fabricante del detergente).

11.4 Consejos ecológicos

- Ajuste un programa sin la fase de prelavado para lavar ropa con suciedad normal.
- Empiece siempre un programa de lavado con la carga de colada máxima.
- Si fuera necesario, utilice un quitamanchas cuando ajuste un programa a baja temperatura.
- Para utilizar la cantidad correcta de detergente, compruebe la dureza del agua de su sistema doméstico

11.5 Dureza del agua

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras. En las zonas en las que la dureza del agua sea baja, no es necesario utilizar un descalcificador.

Póngase en comunicación con las autoridades correspondientes para conocer la dureza del agua de su zona.

Utilice la cantidad correcta de descalcificador. Siga las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

12. MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

12.1 Limpieza del exterior

Limpie el aparato solo con agua templada y jabón. Seque completamente todas las superficies.

PRECAUCIÓN!
No utilice alcohol, disolventes ni otros productos químicos.

12.2 Descalcificación

Si la dureza del agua de su zona es alta o moderada, se recomienda usar un descalcificador de agua para lavadoras.

Examine periódicamente el tambor para evitar la formación de cal y partículas de óxido.

Para eliminar partículas de oxidación, utilice productos especiales para lavadoras. Hágalo de forma separada del lavado de la colada.

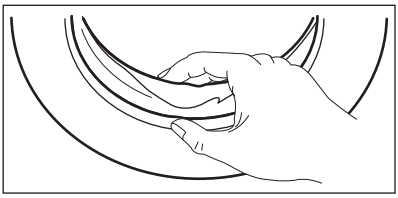
Siga siempre las instrucciones que encontrará en el envase del producto.

12.3 Lavado de mantenimiento

Con los programas a baja temperatura, es posible que quede algo de detergente en el tambor. Realice periódicamente un lavado de mantenimiento. Para ello:

- Saque las prendas del tambor.
- Ajuste el programa de algodón con la temperatura más alta y utilice una pequeña cantidad de detergente.

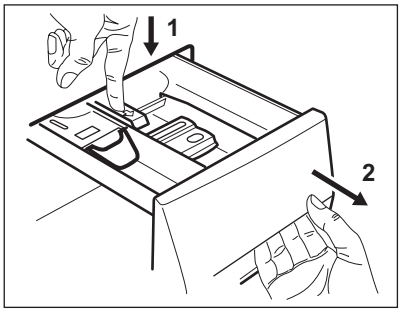
12.4 Junta de estanqueidad de la puerta



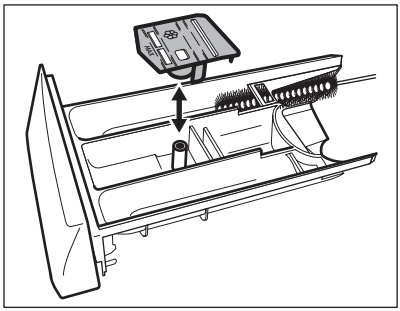
Examine periódicamente la junta y extraiga todos los objetos de la pieza interior.

12.5 Limpieza del dosificador de detergente

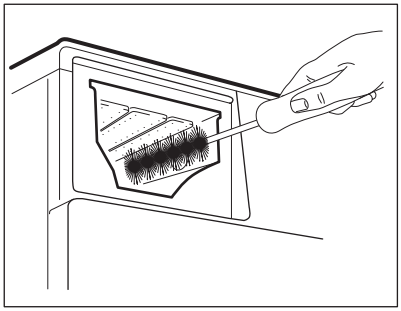
1.



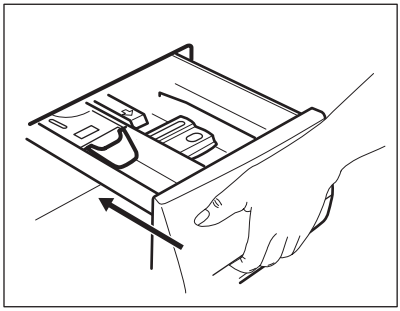
2.



3.



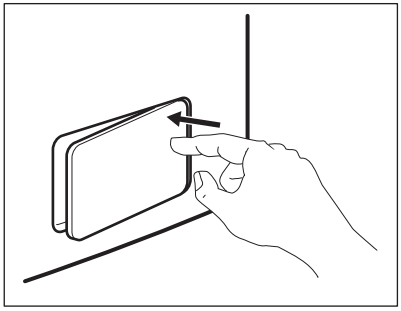
4.



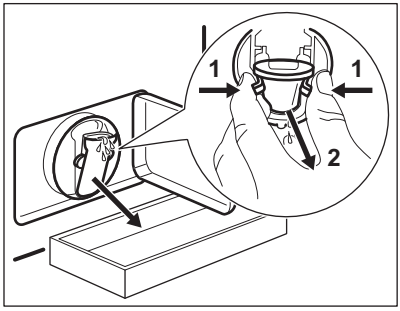
12.6 Limpieza del filtro de desagüe

ADVERTENCIA!
No limpie el filtro si el agua del aparato está caliente.

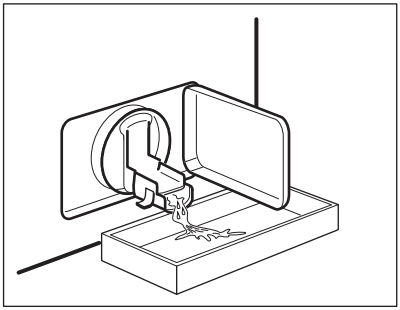
1.



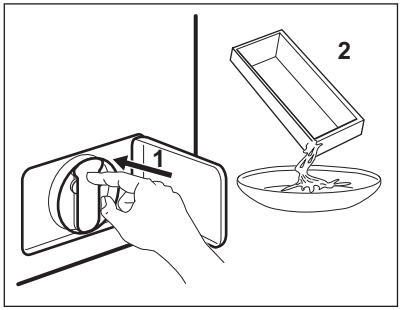
2.



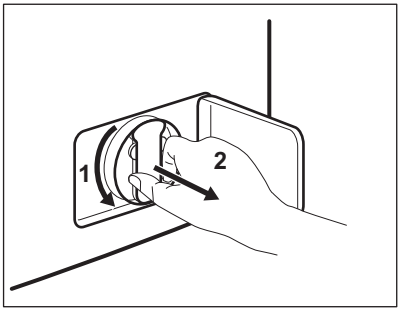
3.



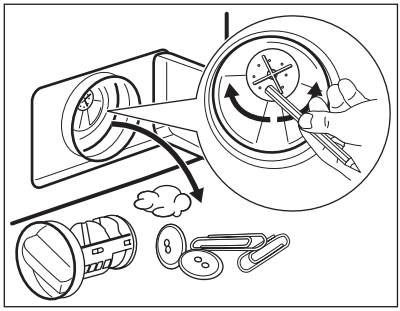
4.



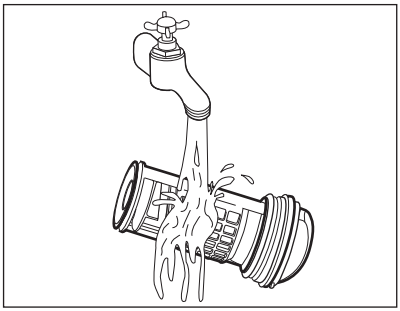
5.



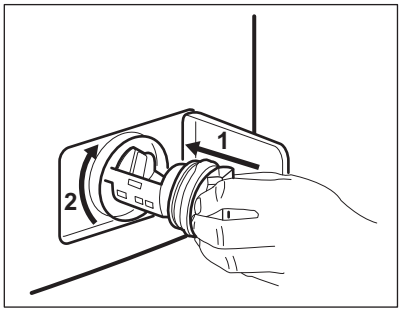
6.



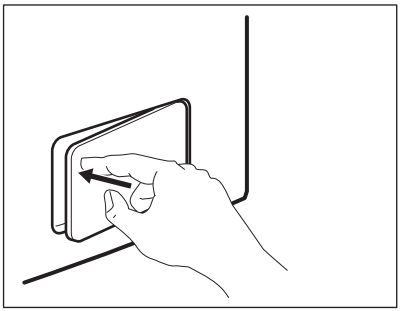
7.



8.

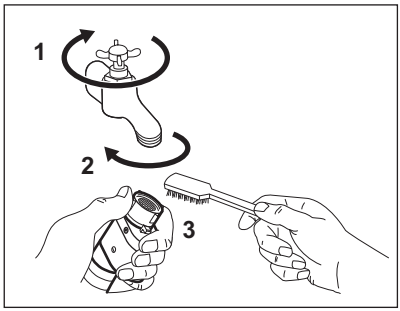


9.

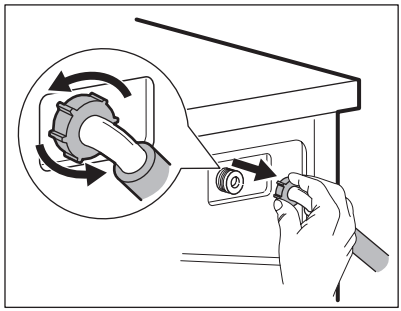


12.7 Limpieza del tubo de entrada y el filtro de la válvula

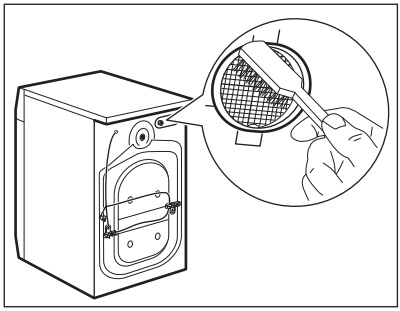
1.



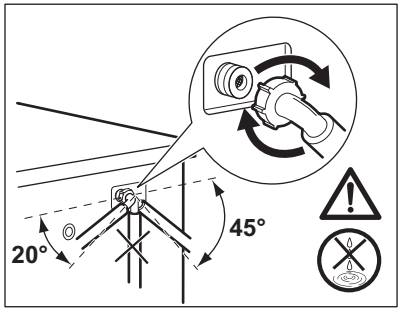
2.



3.



4.



12.8 Desagüe de emergencia

Debido a una avería, el aparato no puede desaguar.

Si esto ocurre, realice los pasos 1) a 9) del apartado "Limpieza del filtro de desagüe". Limpie la bomba si fuera necesario.

Cuando se desagua con el procedimiento de drenaje de emergencia, se debe activar de nuevo el sistema de desagüe:

1. Cuando se desagua con el procedimiento de drenaje de emergencia, se debe activar de nuevo el sistema de desagüe: Eche 2 litros de agua en el compartimento de lavado principal del dosificador de detergente.
2. Inicie el programa para desaguar.

12.9 Medidas anticongelación

Si el aparato está instalado en una zona donde la temperatura puede llegar a ser inferior a 0°, retire el agua restante del tubo de entrada y la bomba de desagüe.

1. Desenchufe el aparato de la toma de red.
2. Cierre la llave de paso.
3. Coloque los dos extremos del tubo de entrada en un recipiente y deje que salga el agua.
4. Vacíe la bomba de descarga. Consulte el procedimiento de desagüe de emergencia.
5. Cuando la bomba esté vacía, coloque de nuevo la manguera.

ADVERTENCIA!
Asegúrese de que la temperatura es superior a 0 °C antes de usar de nuevo el aparato. El fabricante no se hace responsable de los daños derivados de las bajas temperaturas.

13. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

ADVERTENCIA!
Consulte los capítulos sobre seguridad.

13.1 Introducción

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento.

Primero, intente buscar una solución al problema (consulte la tabla). Si no la encuentra, póngase en contacto con el servicio técnico.

Con algunos problemas, las señales acústicas funcionan y la pantalla muestra un código de alarma:

- E10 - El aparato no carga agua correctamente.
- E20 - El aparato no desagua.
- E40 - La puerta del aparato está abierta o no está bien cerrada. Revise la puerta.
- EH0 - La corriente eléctrica es inestable. Espere hasta que la corriente eléctrica se estabilice.
- EF0 - El dispositivo anti inundación se ha puesto en marcha. Desconecte el aparato y cierre el grifo. Póngase en contacto con el servicio técnico.

ADVERTENCIA!
Apague el aparato antes de realizar las comprobaciones.

13.2 Posibles fallos

Problema	Posible solución
El programa no se pone en marcha.	Asegúrese de que el enchufe está conectado a la toma de corriente.
	Asegúrese de que la puerta del aparato está cerrada.
	Asegúrese de que no hay ningún fusible dañado en la caja de fusibles.
	Asegúrese de que se ha pulsado Inicio/Pausa.
	Si se ha ajustado el inicio diferido, cancele el ajuste o espere hasta el final de la cuenta atrás.
	Desactive la función de bloqueo de seguridad para niños si está activada.
El aparato no carga agua correctamente.	Compruebe que el grifo está abierto.
	Asegúrese de que la presión del agua no sea demasiado baja. Solicite información a la compañía local de suministro de agua.
	Compruebe que el grifo no esté obstruido.
	Asegúrese de que el filtro de la manguera de entrada y el filtro de la válvula no están obstruidos. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Asegúrese de que la manguera de entrada no esté doblada ni retorcida.

Problema	Posible solución
	Compruebe que la manguera de entrada de agua está conectada correctamente.
El aparato no se llena de agua ni desagua inmediatamente.	Asegúrese de que el tubo de desagüe se encuentra en la posición correcta. Es posible que la manguera esté demasiado baja.
El aparato no desagua.	Compruebe que el desagüe no esté obstruido.
	Asegúrese de que el tubo de desagüe no esté doblado ni retorcido.
	Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Compruebe que la manguera de desagüe está conectada correctamente.
	Ajuste el programa de descarga si selecciona un programa sin la fase de descarga.
	Ajuste el programa de descarga si selecciona una opción que termina con agua en la cuba.
La fase de centrifugado no funciona o el ciclo de lavado dura más de lo normal.	Seleccione el programa de centrifugado.
	Compruebe que el filtro de desagüe no está obstruido. Limpie el filtro si fuera necesario. Consulte el capítulo "Mantenimiento y limpieza".
	Ajuste manualmente las prendas en la cuba e inicie de nuevo la fase de centrifugado. Este problema puede deberse a problemas de equilibrio.
Hay agua en el suelo.	Cerciórese de que los acoplamientos de los tubos de agua están bien apretados y de que no hay pérdidas de agua.
	Compruebe que la manguera de desagüe no está dañada.
	Asegúrese de que usa el detergente adecuado y la cantidad correcta.
No se puede abrir la puerta del aparato.	Asegúrese de que el programa de lavado ha terminado.
	Ajuste el programa de centrifugado o descarga si hay agua en el tambor.
El aparato produce un ruido extraño.	Compruebe que el aparato está correctamente nivelado. Consulte el apartado "Instalación".

Problema	Posible solución
	Asegúrese de que se ha quitado el material de embalaje y los pasadores de transporte. Consulte el apartado "Instalación".
	Añada más colada en el tambor. Es posible que la carga sea demasiado pequeña.
El ciclo es más corto que el tiempo mostrado.	El aparato calcula una nueva duración en función de la carga de colada. Consulte el capítulo "Valores de consumo".
El ciclo es más largo que el tiempo mostrado.	Una carga no equilibrada aumenta la duración. Es un comportamiento normal del aparato.
Los resultados del lavado no son satisfactorios.	Aumente la cantidad de detergente o utilice otro diferente.
	Use productos especiales para eliminar las manchas difíciles antes de lavar las prendas.
	Asegúrese de ajustar la temperatura correcta.
	Reduzca la carga.
No es posible seleccionar opciones.	Asegúrese de pulsar solo las teclas táctiles apropiadas.

Una vez finalizada la revisión, conecte el aparato. El programa continuará a partir del punto en que se haya interrumpido.
Si el problema se vuelve a producir, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.
Si la pantalla muestra otros códigos de alarma. Encienda y apague el aparato. Si el problema continúa, póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.

14. DATOS TÉCNICOS

Medidas	Ancho / Altura / Fondo / Fondo total	600 mm / 850 mm / 522 mm / 540 mm
Conexión eléctrica	Tensión Potencia total Fusible Frecuencia	230 V 2200 W 10 A 50 Hz
El nivel de protección contra la entrada de partículas sólidas y humedad está garantizado por la tapa protectora, excepto si el equipo de baja tensión no tiene protección contra la humedad.		IPX4
Presión del suministro de agua	Mínima Máxima	0,5 bares (0,05 MPa) 8 bares (0,8 MPa)
Suministro de agua [1)]		Agua fría
Carga máxima	Algodón	8 kg

Clase de eficiencia energética		A+++
Velocidad de centrifugado	Máxima	1400 rpm

1) Conecte la manguera de entrada de agua a un grifo con rosca de 3/4 pulgadas.

15. ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

Recicle los materiales con el símbolo . Coloque el material de embalaje en los contenedores adecuados para reciclarlo. Ayude a proteger el medio ambiente y la salud pública, así como a reciclar residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. No deseche los aparatos marcados con el símbolo junto con los residuos domésticos. Lleve el producto a su centro de reciclaje local o póngase en contacto con su oficina municipal.

www.aeg.com/shop

13290620-A-122014

CE

AEG

perfekt in form und funktion